

COVID-19 Glossary—Urdu

English	Urdu
70% isopropyl alcohol	70% آئسوپروپائل الکحل
airborne spread	ہوا کے ذریعے پھیلاؤ
ambulatory triage	ایمبولیٹری ٹرائیج
asymptomatic carrier	غیر علامتی حامل
asymptomatic transmission	غیر علامتی منتقلی
bag-valve mask	بیگ والو ماسک
blood thinner	خون پتلا کرنے والا عامل
blood-borne infection	خون سے پیدا ہونے والا انفیکشن
booster immunization	بوسٹر ٹیکہ کاری
[to have] cabin fever	جھنجھلاہٹ [ہونا]
cardiopulmonary resuscitation (CPR)	کارڈیو پلمونری ریسوسٹیٹیشن (CPR)
case fatality rate (CFR)	کیس میں موت کی شرح (CFR)
catheter-associated infection	کتھیٹر سے وابستہ انفیکشن
chain of infection	انفیکشن کا سلسلہ
[hydroxy]chloroquine	[ہائیڈروکسی] کلوروکوائن
close contact	قریبی رابطہ
cloth face covering	کپڑے سے بنا چہرے کا نقاب
communicable/infectious disease	چھوت/وبائی مرض
community sensitization	کمیونٹی کی حساسیت
community spread/transmission	کمیونٹی میں پھیلاؤ/منتقلی
comorbidity	دوسری بیماریوں کے ساتھ لگنے والی بیماری
confirmed case/test result	تصدیق شدہ کیس/ٹیسٹ کا نتیجہ
conjugated vaccine	مرکب ٹیکہ
constellation of upper respiratory symptoms	بالائی تنفسی علامات کا مجموعہ
contact tracing	رابطے کا پتہ لگانا
containment measures	حدود میں رکھنے کے اقدامات
contagiousness	چھوت چھات
contingency plan	ہنگامی منصوبہ
continuous positive airway pressure (CPAP)	مسلسل مثبت ہوا کی نالی کا دباؤ (CPAP)
convalescent plasma	روہ صحت پلازما
coronavirus	کورونا وائرس
Coronavirus Aid, Relief, and Economic Security (CARES) Act	کورونا وائرس ایڈ، ریلیف، اینڈ اکنامک سکیورٹی (CARES) ایکٹ
coronavirus carrier	کورونا وائرس کا حامل



English	Urdu
COVID toes	COVID سے متاثرہ پیر کی انگلیاں
COVID-free hospital	COVID سے پاک ہسپتال
COVID-19	COVID-19
COVID-19 outbreak	COVID-19 کی وباء
COVID-19 vaccine	COVID-19 کا ٹیکہ
cross-infection	کراس انفیکشن
cystic fibrosis	انہانی کیفیت
cytokine storm	سائٹوکائن طوفان
disinfectant	جراثیم کش
[on] divert/diversion status	منحرف کرنا/انحراف کی حالت
dose-response effect	خوراک کے ردعمل کا اثر
drive-through testing	ڈرائیو تھرو معائنہ
drug-resistant infection	دوا مزاحم انفیکشن
dry cough	خشک کھانسی
elective procedure	اختیاری طریقہ کار
endotracheal intubation	سانس کی نالی میں نلکی داخل کرنا
essential activities	لازمی سرگرمیاں
essential businesses	لازمی کاروباری ادارے
extubation	نلکی نکالنا
face covering	چہرے کا نقاب
face mask	چہرے کا ماسک
face shield	چہرے کی شیلڈ
false negative	غلط منفی
false positive	غلط مثبت
[to] flatten the curve	شرح میں کمی [لانا]
flu-like symptoms	فلو جیسی علامات
fluid resuscitation	مائع جات کے ذریعے حیات نو
follow-up examination	فالو اپ معائنہ
force of mortality	شرح اموات کا تواتر
frailty	کمزوری
frontline [healthcare] worker	صف اول کا [نگہداشت صحت] کارکن
generalized infection	عام نوعیت کا انفیکشن
[hospital] gown	[ہسپتال] گاؤن
gradient of infection	انفیکشن کا اتار چڑھاؤ



English	Urdu
hazmat suit	ہیز میٹ سوٹ
healthcare-associated infection (HAI)	ہیلتھ کیئر ایسوسی ایٹڈ انفیکشن (HAI)
hemostatic agent/drug	ہیمو اسٹیٹک ایجنٹ/دوا
herd immunity, herd immunity threshold	عمومی مامونیت، عمومی مامونیت کی حد
high-flow oxygen therapy	ہائی فلو آکسیجن تھیراپی
highly infectious disease (HID)	انتہائی متعدی امراض (HID)
homemade mask	گھر کا بنا ہوا ماسک
host	حامل
immediate notification	فوری اطلاع
immune response	مدافعتی ردعمل
immunization coverage rate	ٹیکہ کاری کے احاطے کی شرح
immunocompromised	کمزور مدافعتی نظام کا حامل
immunodeficiency	مامونیتی کمزوری
immunologic tolerance/immunologic unresponsiveness	مامونیتی قوت برداشت/مامونیتی بے حسی
imported infection	درآمد شدہ انفیکشن
in lockdown	لاک ڈاؤن میں
incidence rate	واقعات کی شرح
incubation period	اخفائے مرض کی مدت
index case/patient	اشاراتی کیس/مریض
infection transmissibility/transmission parameter	انفیکشن کی انتقال پذیری/منتقلی کا پیمانہ
latent infection	خفتہ انفیکشن
manual ventilation	دستی ہواداری
Middle East Respiratory Syndrome (MERS)	مڈل ایسٹ ریسپائرٹری سنڈروم (MERS)
morbidity	حالت مرض
mucous cells in nasal cavity	ناک کے جوف میں موجود رطوبتی خلیے
multiorgan system dysfunction	متعدد عضلات کے نظام میں خرابی
myalgia	عصبی درد
N95 mask	N95 ماسک
nasal swab	ناک کا سواب
natural immunity	فطری مامونیت
negative-pressure room	منفی دباؤ والا کمرہ
non-invasive ventilator	غیر ادخالی وینٹیلیٹر
nonessential activities	غیر ضروری سرگرمیاں
nonessential businesses	غیر ضروری کاروبار



English	Urdu
nonmedical mask	غیر طبی ماسک
nosocomial pneumonia, hospital-acquired pneumonia	نوزوکومیئل نمونیا، ہسپتال سے لگنے والا نمونیا
novel coronavirus	نیا کورونا وائرس
palliative/terminal extubation	عبوری/اختتامی طور پر نلکی نکالنا
pandemic	وباء
pathogen	مرض آور جراثیم
patient zero	صفر مریض
Patients Under Investigation (PUI)	زیر تفتیش مریض (PUI)
PCR testing, PCR amplification	PCR ٹیسٹ، PCR افزونی
personal protective equipment (PPE)	ذاتی حفاظتی ساز و سامان (PPE)
platelet	پلیٹلیٹ
poor immune/serologic response	ناقص مامونیتی/سیرولوجک ردعمل
postimmunization syndrome	بعد از مصونیت سنڈروم
prevalence rate/proportion prevalence	بقا کی شرح/تناسبی بقا
propagated outbreak	مشہر کردہ وباء
quarantine vs. self-isolation/shelter-in-place/stay-at-home	قرنطینہ بمقابلہ خود کو الگ تھلگ کر لینا/پناہ گاہ/گھر پر قیام
[to] reopen a city/state/economy/school/etc.	شہر/ریاست/معیشت/اسکول/وغیرہ کو دوبارہ کھولنا
respirator	ریسپائر ایٹر
respiratory droplets	تنفسی قطرے
respiratory failure	تنفسی ناکامی
respiratory infection	تنفسی انفیکشن
RNA-containing virus	RNA پر مشتمل وائرس
rubber gloves	ریبر کے دستانے
sanitary cordon	سینیٹری کارڈن
SARS-CoV-2	SARS-CoV-2
secondary immunodeficiency	ثانوی مامونی قلت
Severe Acute Respiratory Syndrome (SARS)	سیویئر ایکیوٹ ریسپائر ایٹری سنڈروم (SARS)
sheltering in place, to shelter in place	پناہ لینے کی جگہ، پناہ کی جگہ پر جانا
shortness of breath	سانس میں تنگی
slow the spread	پھیلاؤ کو کم کرین
sneeze guard	چھینک کا تحفظ
social distancing	سماجی فاصلہ
subclinical	ذیلی طبی



English	Urdu
suctioning of airways	سانس کی نالیوں کا انخلاء
superimposed bacterial infection	متر اکب جراثیمی انفیکشن
surgical site infections (SSI)	جراحت والے مقام پر انفیکشن (SSI)
survival curve	بقا کا خط منحنی
telemedicine	ٹیلی میڈیسن
triage, to [perform] triage	مریضوں کی تقدیم و ترتیب، تقدیم و ترتیب کرنا
underlying [medical] condition	خفتہ [طبی] عارضہ
upper respiratory infection (URI)	اوپری تنفسی انفیکشن (URI)
upper respiratory tract (URT)	اوپری تنفسی نالی (URT)
vaccine-induced immunity	ویکسین سے پیدا کردہ مامونیت
ventilator	وینٹیلیٹر
ventilator splitter	وینٹیلیٹر اسپلٹر
ventilator-associated pneumonia (VAP)	وینٹیلیٹر ایسوسی ایٹڈ نمونیا (VAP)
viral pneumonia	وبائی نمونیا
viral shedding	وائرس کا اخراج
viral transmission	وائرس کی منتقلی

